

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
ODJELJAK I. OPĆENITO Članak 1. Stavak 1.	OPĆENITO Cilj (članak 1.) 1. Ova Direktiva uređuje uključenost radnika u poslove europskih dioničkih društava (<i>Societas Europaea</i> , u daljnjem tekstu "SE"), kako je navedeno u Uredbi (EZ-a) br. 2157/2001.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 187. Pravo na sudjelovanje u odlučivanju radnika u europskom društvu	Radnici zaposleni kod poslodavca koji kao društvo osnivač, ovisno društvo ili podružnica europskog društva (<i>Societas Europea</i>) sukladno posebnom zakonu (u daljnjem tekstu: europsko društvo) ima ili će imati sjedište u Republici Hrvatskoj ili u državi članici Europske unije, odnosno državi koja je stranka Ugovora o europskom gospodarskom prostoru (u daljnjem tekstu: država članica Europske unije), imaju pravo sudjelovati u odlučivanju.		posebni zakon- Zakon o uvođenju Europskog društva SOCIETAS EUROPEA (SE)i Europskoga gospodarskoga interesnog udruženja (EGIU) NN 107/07

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

<p>ODJELJAK I. OPĆENITO</p> <p>Članak 1. stavak 2.</p>	<p>Cilj (članak 1)</p> <p>2. U tom cilju, postupci glede uključenosti radnika utvrđuju se u svakom SE u skladu s postupkom pregovaranja iz članka 3. do 6. ili u skladu s Prilogom u okolnostima iz članka 7.,</p>					<p>neprimjenjivo</p>
<p>Članak 2.</p>	<p>Definicije (članak 2.)</p> <p>U svrhu ove Direktive:</p> <p>(a) “SE” znači svako trgovačko društvo osnovano u skladu s Uredbom (EZ-a) br. 2157/2001;</p> <p>(b) “trgovačka društva sudionici” znači trgovačka društva koja izravno sudjeluju u osnivanju SE-a;</p> <p>(c) “društvo-kći” trgovačkog društva znači društvo nad kojim dotično trgovačko društvo ima dominantan utjecaj prema definiciji u skladu s člankom 3.</p>	<p>Zakon o radu (nacrt)</p>	<p>Članak 187.</p> <p>Pravo na sudjelovanje u odlučivanju radnika u europskom društvu</p>	<p>Radnici zaposleni kod poslodavca koji kao društvo osnivač, ovisno društvo ili podružnica europskog društva (<i>Societas Europea</i>) sukladno posebnom zakonu (u daljnjem tekstu: europsko društvo) ima ili će imati sjedište u Republici Hrvatskoj ili u državi članici Europske unije, odnosno državi</p>	<p>usklađeno</p>	<p>regulirano posebnim zakonom- Zakonom o uvođenju Europskog društva SOCIETAS EUROPEA (SE i Europskoga gospodarskoga Interesnog</p>

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 2

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>stavcima 2. do 7. Direktive 94/45/EZ;</p> <p>(d) “dotično društvo-kći ili poslovna ustanova” znači društvo-kći ili poslovnu ustanovu trgovačkog društva sudionika za koje se predlaže da postanu društvo-kći odnosno poslovna ustanova SE-a nakon njegovog osnivanja;</p> <p>(e) “predstavnici radnika” znači predstavnike radnika predviđene nacionalnim zakonom i/ili praksom;</p>		<p>Članak 137. stavak 1. Pravo na izbor radničkog vijeća</p>	<p>koja je stranka Ugovora o europskom gospodarskom prostoru (u daljnjem tekstu: država članica Europske unije), imaju pravo sudjelovati u odlučivanju.</p> <p>1) Radnici imaju pravo na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem izabrati jednog ili više svojih predstavnika (u daljnjem tekstu: radničko vijeće) koji će ih zastupati kod poslodavca u zaštiti i promicanju njihovih prava i</p>		<p>udruženja (EGIU), NN 107/07 -kao i posebnim zakonom- Zakonom o trgovačkim društvima</p>

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 3

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

			<p>Članak 147. Temeljna ovlaštenja radničkog vijeća</p> <p>Članak 152. stavak 3. Odnos sa sindikatom</p> <p>Članak 235.</p>	<p>interesa.</p> <p>(1) Radničko vijeće štiti i promiče interese radnika zaposlenih kod određenoga poslodavca, savjetovanjem, suodlučivanjem ili pregovorima s poslodavcem ili od njega opunomoćenom osobom, o pitanjima važnim za položaj radnika.</p> <p>(3) Ako kod poslodavca nije utemeljeno radničko vijeće, sindikalni povjerenik preuzima sva prava i obveze radničkog vijeća propisane ovim Zakonom, osim prava na imenovanje predstavnika radnika u organ poslodavca iz članka 163. stavka 2. ovog Zakona.</p> <p>(2) Sindikati koji imaju članove</p>		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 4

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
			stavci 2., 3., 4., 8. Sindikalni predstavnik i povjerenik	<p>zaposlene kod određenog poslodavca mogu imenovati ili izabrati jednog ili više sindikalnih predstavnika, odnosno sindikalnih povjerenika koji će ih zastupati kod toga poslodavca.</p> <p>(3) Sindikalni povjerenik je radnik koji je u radnom odnosu kod poslodavca.</p> <p>(4) Sindikalni predstavnici, odnosno sindikalni povjerenici imaju pravo kod poslodavca štititi i promicati prava i interese članova sindikata.</p> <p>(8) Sindikalni predstavnik ima sva prava i obveze sindikalnog povjerenika utvrđene ovim Zakonom, osim prava i obveza koje sindikalni povjerenik ima iz radnog odnosa ili u svezi s radnim odnosom te prava iz</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 5

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>(f) “predstavničko tijelo” znači predstavničko tijelo radnika osnovano sporazumima iz članka 4. ili u skladu s odredbama Priloga, u svrhu informiranja i savjetovnja radnika SE-a i njegovih društava-kćeri te poslovnih ustanova koje se nalaze unutar Zajednice i, po potrebi, ostvarivanja prava sudjelovanja u vezi sa SE-om;</p> <p>(g) “posebno pregovaračko tijelo” znači tijelo osnovano u skladu sa člankom 3. koje će pregovarati s nadležnim tijelom trgovačkih društava sudionika o određivanju postupaka glede uključenosti radnika unutar SE-a;</p>		<p>Članak 197. stavci 3. i 4. Vijeće radnika europskog društva</p> <p>Članak 190. stavak 1. Pregovarački</p>	<p>članka 152. stavka 3. ovoga Zakona.</p> <p>(3) Vijeće radnika europskog društva utemeljuje se radi sudjelovanja radnika europskog društva u odlučivanju obavješćivanjem i savjetovanjem.</p> <p>(4) Vijeće radnika europskog društva sudjeluje u odlučivanju u pogledu pitanja koja se odnose na europsko društvo ili podružnicu i povezanog poslodavca u drugoj državi članici te u pogledu pitanja o kojima organi u svakoj pojedinoj državi nemaju pravo samostalno odlučivati.</p> <p>(1) Pregovarački odbor u smislu odredbi točke 5. ove glave Zakona je odbor utemeljen radi</p>		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 6

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	(h) "uključenost radnika" znači svaki mehanizam, uključujući informiranje, savjetovanje i sudjelovanje, putem kojeg predstavnici radnika mogu utjecati na odluke koje će se donositi unutar trgovačkog društva;	Zakon o radu (nacrt)	odbor Članak 188. Sudjelovanje radnika u odlučivanju u europskom društvu Članak 197. stavci 3. i 4. Vijeće radnika	sklapanja sporazuma o uređenju postupka sudjelovanja predstavnika radnika u odlučivanju u europskom društvu. (1) Sudjelovanje radnika u odlučivanju u europskom društvu, prema odredbama točke 5. ove glave Zakona, je postupak obavješćivanja, savjetovanja te suodlučivanja radnika, kao i drugi uređeni postupak putem kojeg radnici mogu utjecati na odlučivanje. (3) Vijeće radnika europskog društva utemeljuje se radi sudjelovanja radnika europskog društva u odlučivanju obavješćivanjem i savjetovanjem. (4) Vijeće radnika europskog	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 7

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	(i) "informiranje" znači da nadležno tijelo SE-a obavještava predstavničko tijelo radnika i/ili predstavnike radnika o pitanjima koja se odnose na sam SE i svako od njegovih društava-kćeri ili poslovnih ustanova koje se nalaze u drugoj državi članici ili koja prelaze ovlasti tijela za donošenje odluka u jednoj državi članici u vrijeme, na način i sa sadržajem koji omogućava predstavnicima		europskog društva Članak 188. stavak 2. Sudjelovanje radnika u odlučivanju	društva sudjeluje u odlučivanju u pogledu pitanja koja se odnose na europsko društvo ili podružnicu i povezanog poslodavca u drugoj državi članici te u pogledu pitanja o kojima organi u svakoj pojedinoj državi nemaju pravo samostalno odlučivati. (2) Postupak obavješćivanja iz stavka 1. ovoga članka obuhvaća obavješćivanje vijeća radnika o pitanjima koja se odnose na europsko društvo i na poslodavce iz članka 189. stavka 1. ovoga Zakona, a postupak savjetovanja obuhvaća razmjenu stajališta i uspostavu dijaloga predstavnika radnika i odgovarajuće razine uprave.		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 8

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>radnika da izvrše dubinsku procjenu mogućeg utjecaja, i, po potrebi, pripreme savjetovanja s nadležnim tijelom SE-a;</p> <p>(j) “savjetovanje” znači uspostavu dijaloga i razmjenu gledišta između predstavničkog tijela radnika i/ili predstavnika radnika te nadležnog tijela SE-a u vrijeme, na način i sa sadržajem koji omogućava predstavnicima radnika da, na temelju pribavljenih informacija, izraze svoje mišljenje o mjerama koje je predvidjelo nadležno tijelo, a koje se mogu uzeti u obzir tijekom postupka donošenja odluka unutar SE-a;</p> <p>(k) “sudjelovanje” znači utjecaj predstavničkog tijela radnika i/ili predstavnika radnika u poslovima trgovačkog društva</p>		<p>Članak 188. stavak 3. Sudjelovanje radnika u odlučivanju</p>	<p>(3) Suodlučivanje radnika iz stavka 1. ovoga članka, obuhvaća pravo na imenovanje ili izbor predstavnika radnika u organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva (nadzorni odbor, upravni odbor, odnosno drugo odgovarajuće tijelo), odnosno pravo na predlaganje ili protivljenje imenovanju pojedinih ili svih predstavnika u organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva.</p>		
--	---	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 9

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>kroz:</p> <ul style="list-style-type: none"> - pravo izbora ili imenovanja nekih članova nadzornog ili upravnog tijela trgovačkog društva, ili - pravo predlaganja i/ili osporavanja imenovanja nekih ili svih članova nadzornog ili upravnog tijela trgovačkog društva. 					
<p>ODJELJAK II. POSTUPAK PREGOVARANJA Članak 3. Stavak 1.</p>	<p>POSTUPAK PREGOVARANJA Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.) 1. Kada upravno ili administrativno tijelo trgovačkih društava sudionika izrađuje plan osnivanja SE-a, ono čim je prije moguće nakon objavljivanja nacрта uvjeta o spajanju ili osnivanju</p>	<p>Zakon o radu (nacrt)</p>	<p>Članak 189. stavci 1., 2., 3. Postupak pregovora</p>	<p>(1) Poslodavci koji sudjeluju u osnivanju europskog društva (u daljnjem tekstu: poslodavci sudionici) dužni su, u roku od osam dana od dana objave prijedloga za osnivanje europskog društva, započeti pregovore s predstavnicima radnika o uređenju načina</p>	<p>usklađeno</p>	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 10

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	holding društva ili nakon usuglašavanja plana o stvaranju društva-kćeri ili preoblikovanja u SE, poduzima potrebne korake, uključujući pribavljanje informacija o identitetu trgovačkih društava sudionika, dotičnih društava-kćeri ili poslovnih ustanova, te broju njihovih radnika, kako bi započeli pregovori s predstavnicima radnika tih trgovačkih društava o postupcima glede uključenosti radnika u SE.			<p>sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu.</p> <p>(2) Predstavnici radnika, prije započinjanja pregovora iz stavka 1. ovoga članka, moraju biti obaviješteni o:</p> <ul style="list-style-type: none"> - podacima u pogledu pravnog oblika, međusobnoj povezanosti, sjedištu poslodavaca iz stavka 1. ovoga članka, - broju radnika zaposlenog kod svakog pojedinog poslodavca iz stavka 1. ovoga članka, - imenovanim, odnosno izabranim predstavnicima radnika kod poslodavaca iz stavka 1. ovoga članka, i - broju predstavnika radnika koji imaju pravo 		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 11

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<p>sudjelovati u odlučivanju u organima koji nadziru vođenje poslova (nadzorni odbor, upravni odbor, odnosno drugo odgovarajuće tijelo) poslodavaca iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(3) Ako kod poslodavaca iz stavka 1. ovoga članka nema predstavnika radnika, takav poslodavac o pitanjima iz stavka 2. ovoga članka, mora obavijestiti sve radnike.</p>		
Članak 3. stavak 2.	<p>Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.)</p> <p>2. U tu se svrhu osniva posebno pregovaračko tijelo predstavnika radnika trgovačkih društava sudionika i dotičnih društava-kćeri ili poslovnih ustanova u</p>	Zakon o radu (nacrt)	Članak 190. Pregovarački odbor	<p>(1) Pregovarački odbor u smislu odredaba točke 5. ove glave Zakona je odbor utemeljen radi sklapanja sporazuma o uređenju postupka sudjelovanja predstavnika radnika u odlučivanju u europskom društvu.</p>	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 12

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>skladu sa sljedećim odredbama:</p> <p>(a) pri izboru ili imenovanju članova posebnog pregovaračkog tijela, treba osigurati:</p> <p>(i) da ti članovi budu izabrani ili imenovani srazmjerno broju radnika koje zapošljavaju trgovačka društva sudionici te dotična društva-kćeri ili poslovne ustanove u svakoj državi članici, dodjeljujući s obzirom na državu članicu, jedno mjesto prema udjelu radnika zaposlenih u toj državi članici, koji je istovjetan 10%, ili njegovom dijelu, od broja radnika koje zapošljavaju trgovačka društva sudionici te dotična društva-kćeri ili poslovne ustanove u svim državama članicama zajedno;</p> <p>(ii) da u slučaju osnivanja SE-a spajanjem, postoji dovoljno</p>			<p>(2) Broj članova pregovaračkog odbora iz stavka 1. ovoga članka, određuje se razmjerno ukupnom broju radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika, na način da radnici iz svake države članice imaju pravo na jednog predstavnika za svakih započetih deset posto od ukupnog broja radnika zaposlenih kod tih poslodavaca.</p> <p>(3) Ako se europsko društvo osniva spajanjem poslodavaca, radnici iz svake države članice mogu ostvarivati pravo na dodatnog predstavnika, kojim će se osigurati predstavljanje radnika zaposlenih kod poslodavca sudionika kojem osnivanjem europskog društva prestaje svojstvo pravne osobe.</p> <p>(4) Broj dodatnih predstavnika iz stavka 3. ovoga članka, u odnosu</p>		
--	---	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 13

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>dotatnih članova iz svake države članice, koliko bude potrebno, kako bi se osiguralo da posebno pregovaračko tijelo uključuje barem jednog člana koji zastupa svako trgovačko društvo sudionika koje je registrirano i ima radnike u toj državi članici i koje će, kako se predlaže, prestati postojati kao samostalni pravni subjekt nakon registracije SE-a, ukoliko:</p> <ul style="list-style-type: none"> - broj takvih dodatnih članova ne prelazi 20% od broja članova imenovanih temeljem točke (i), i - sastav posebnog pregovaračkog tijela ne dovodi do dvostrukog zastupanja dotičnih radnika. <p>Ako je broj takvih trgovačkih društava veći od broja raspoloživih dodatnih mjesta u skladu s prvim podstavkom, ta se dodatna mjesta raspoređuju</p>			<p>na ukupan broj članova pregovaračkog odbora iz stavka 1. ovoga članka, ne smije prelaziti dvadeset posto niti dovesti do toga da radnici zaposleni kod poslodavca kojem osnivanjem europskog društva prestaje svojstvo pravne osobe, budu dvostruko zastupani odnosno zastupani osnovom ovog stavka i stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(5) Ako je broj poslodavaca sudionika kojima osnivanjem europskog društva prestaju imati pravnu osobnost veći od ukupnog broja dodatnih predstavnika sukladno stavku 4. ovoga članka, pravo na dodatnog predstavnika imat će radnici poslodavaca sa sjedištem u različitim državama članicama koji zapošljavaju najveći broj radnika, zaključno s poslodavcem koji je prema broju</p>		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 14

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>trgovačkim društvima u različitim državama članicama prema redosljedu smanjenja broja radnika koje zapošljavaju.</p> <p>(b) Države članice određuju metodu koja će se primjenjivati prilikom biranja ili imenovanja članova posebnog pregovaračkog tijela koji će se izabrati ili imenovati na njihovim teritorijima. Države članice poduzimaju potrebne mjere kako bi osigurale, u mjeri u kojoj je to moguće, da takvi članovi uključuju barem jednog člana koji zastupa svako trgovačko društvo sudionika koje ima radnike u dotičnoj državi članici. Takvim mjerama ne smije se povećati cjelokupan broj članova.</p> <p>Države članice mogu osigurati da takvi članovi mogu uključivati predstavnike</p>			<p>zaposlenih radnika, redosljedom na onom mjestu koliko dodatnih predstavnika se može izabrati.</p> <p>(6) Broj radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika utvrđuje se prema broju radnika zaposlenih na dan objavljivanja prijedloga za osnivanje europskog društva.</p> <p>(7) Pri izboru ili imenovanju članova pregovaračkog odbora potrebno je voditi računa o ravnomjernoj zastupljenosti svih skupina zaposlenih radnika (po spolu, dobi, stručnoj spremi poslovima na kojima rade i slično).</p>		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 15

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>sindikata bez obzira jesu li oni ili nisu radnici trgovačkog društva sudionika ili dotičnog društva-kćeri ili poslovne ustanove.</p> <p>Ne dovodeći u pitanje nacionalno zakonodavstvo i/ili praksu kojima se utvrđuju pragovi za osnivanje predstavničkog tijela, države članice osiguravaju da radnici u poduzećima ili poslovnim ustanovama u kojima nema predstavnika radnika ne njihovom krivicom, imaju pravo biranja ili imenovanja članova posebnog pregovaračkog tijela.</p>	Zakon o radu (nacrt)	<p>Članak 191. Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u pregovaračkom odboru</p> <p>Članak 171. Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u pregovaračkom odboru</p>	<p>(1) Na izbor predstavnika radnika iz Republike Hrvatske u pregovarački odbor na odgovarajući način se primjenjuju odredbe članka 171. stavka 1. i 2. ovoga Zakona.</p> <p>(2) Ministar će pravilnikom iz članka 171. stavka 3. ovoga Zakona, pobliže urediti izbor i opoziv predstavnika radnika iz Republike Hrvatske u odbor iz stavka 1. ovoga članka.</p> <p>(1) Predstavnika radnika iz Republike Hrvatske u pregovarački odbor imenuje radničko vijeće poslodavca ili povezanog poslodavca, odnosno sindikalni povjerenik koji ima sva prava i obveze radničkog vijeća propisane ovim Zakonom..</p> <p>(2) Ako kod poslodavca nije</p>		
--	--	----------------------	---	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 16

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				utemeljeno radničko vijeće, odnosno nema sindikalnog povjerenika koji ima sva prava i obveze radničkog vijeća, predstavnika radnika u odbor iz stavka 1. ovog članka, između radnika zaposlenih kod poslodavca biraju i opozivaju radnici na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem. (3) Ministar će pravilnikom pobliže urediti izbor i opoziv predstavnika radnika iz Republike Hrvatske u odbor iz stavka 2. ovoga članka.		
Članak 3. stavak 3.	Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.) 3. Posebno pregovaračko tijelo i nadležna tijela trgovačkih društava sudionika određuju,	Zakon o radu (nacrt)	Članak 196. stavak 1. Sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u	(1) Pregovarački odbor i poslodavci sudionici pisanim sporazumom uređuju postupak sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu.	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 17

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>pisanim sporazumom, postupke glede uključenosti radnika unutar SE-a.</p> <p>U tom cilju, nadležna tijela trgovačkih društava sudionika obavještavaju posebno pregovaračko tijelo o planu i stvarnom postupku osnivanja SE-a, sve do njegove registracije.</p>		<p>europskom društvu</p> <p>U vezi s</p> <p>Članak 192. stavak 1. Suradnja poslodavaca i pregovaračkog odbora</p>	<p>(1) Poslodavci sudionici su dužni pregovarački odbor obavještavati o prijedlogu i provođenju postupka osnivanja europskog društva.</p>		
Članak 3. stavak 4.	<p>Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.)</p> <p>4. U skladu sa stavkom 6., posebno pregovaračko tijelo donosi odluke apsolutnom većinom svojih članova, pod uvjetom da takva većina također predstavlja apsolutnu većinu radnika. Svaki član ima jedan glas. Međutim, ako bi rezultat pregovora doveo do smanjenja</p>	Zakon o radu (nacrt)	Članak 194. Odlučivanje pregovaračkog odbora	<p>(1) Pregovarački odbor odlučuje većinom glasova koja ujedno predstavlja i većinu ukupnog broja radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika.</p> <p>(2) Član pregovaračkog odbora imenovan ili izabran u pojedinoj državi članici ima jedan glas i zastupa sve radnike zaposlene kod poslodavaca u toj državi.</p> <p>(3) Iznimno od odredbe stavka 2. ovoga članka, kod donošenja</p>	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 18

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>prava sudjelovanja, većinu potrebnu za donošenje odluke o odobravanju takvog sporazuma predstavljaju glasovi dvije trećine članova posebnog pregovaračkog tijela koji predstavljaju najmanje dvije trećine radnika, uključujući glasove članova koji zastupaju radnike zaposlene u najmanje dvije države članice,</p> <ul style="list-style-type: none"> - u slučaju SE-a koji će se osnovati na način spajanja, ako sudjelovanje obuhvaća najmanje 25% od sveukupnog broja radnika trgovačkih društava sudionika, ili - u slučaju SE-a koji će se osnovati na način stvaranja holding društva ili osnivanja društva-kćeri, ako sudjelovanje obuhvaća najmanje 50% od sveukupnog broja radnika trgovačkih društava sudionika. 			<p>odluka koje umanjuju prava suodlučivanja radnika, pregovarački odbor odlučuje najmanje dvotrećinskom većinom svojih članova, koja ujedno predstavlja dvije trećine radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika iz najmanje dvije države članice, ako :</p> <ul style="list-style-type: none"> - se europsko društvo osniva spajanjem, a pravo na suodlučivanje ostvaruje najmanje dvadesetpet posto radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika, ili - se europsko društvo osniva kao holding ili ovisni poslodavac, a pravo na suodlučivanje ostvaruje najmanje pedeset posto radnika zaposlenih kod 		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 19

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	Smanjenje prava sudjelovanja označava udio članova u tijelima SE-a u smislu članka 2. točke (k), koji je niži od najvišeg udjela koji postoji unutar trgovačkih društava sudionika.			<p>poslodavaca sudionika.</p> <p>(4) Umanjenje prava suodlučivanja radnika iz stavka 3. ovoga članka označava umanjeње udjela broja predstavnika radnika u organima europskog društva, u odnosu na najveći udio broja predstavnika radnika u organima poslodavaca iz članka 189. stavka 1. ovoga Zakona.</p> <p>(5) Ako kod poslodavca koji se preoblikuje u europsko društvo postoji postupak suodlučivanja radnika, neće se primijeniti odredba stavka 3. ovoga članka.</p> <p>(6) Ako kod poslodavaca sudionika postoje različiti postupci suodlučivanja radnika, a pregovarački odbor ne odluči koji će se oblik suodlučivanja primijeniti u europskom društvu, primijenit će se onaj postupak</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 20

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				suodlučivanja radnika koji se primjenjivao za većinu radnika zaposlenih kod svih poslodavaca sudionika, o čemu je pregovarački odbor dužan u roku od osam dana obavijestiti sve te poslodavce.		
Članak 3. stavak 5.	Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.) 5. U svrhu pregovora, posebno pregovaračko tijelo može zatražiti da mu u njegovom radu pomognu stručnjaci koje ono samo odabere, primjerice predstavnici odgovarajućih sindikalnih organizacija na razini Zajednice. Takvi stručnjaci mogu biti nazočni na pregovaračkim sastancima	Zakon o radu (nacrt)	Članak 193. stavci 2. i 3. Uvjeti za rad pregovaračkog odbora	(2) Pregovarački odbor može zatražiti mišljenje stručnjaka o pitanjima iz svog djelokruga. (3) Poslodavci sudionici snose troškove savjetovanja jednog stručnjaka za mišljenje iz stavka 2. ovoga članka.	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 21

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	u svojstvu savjetnika na zahtjev posebnog pregovaračkog tijela, da tamo gdje je to primjereno promiču dosljednost i podudarnost na razini Zajednice. Posebno pregovaračko dijelo može odlučiti o obavještanju predstavnika odgovarajućih vanjskih organizacija, uključujući sindikate, o početku pregovora					
Članak 3. stavak 6.	Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.) 6. Posebno pregovaračko tijelo može, niže navedenom većinom, donijeti odluku o neotvaranju pregovora ili prekidanju već otvorenih pregovora, te o oslanjanju na pravila o informiranju i savjetovanju radnika, na snazi u državama	Zakon o radu (nacrt)	Članak 195. Prekid pregovora	(1) Pregovarački odbor može, najmanje dvotrećinskom većinom članova koja ujedno predstavlja dvije trećine radnika zaposlenih u najmanje dvije države članice, odlučiti da ne započne pregovore ili da već započete pregovore prekine. (2) Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, pregovarački odbor ne može odlučiti na	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 22

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>članicama gdje SE ima radnike. Takva odluka zaustavlja postupak sklapanja sporazuma iz članka 4. Ako je pak takva odluka donesena, ne primjenjuje se niti jedna odredba iz Priloga. Većinu potrebnu za donošenje odluke o neotvaranju ili prestanku pregovora čine glasovi dvije trećine članova koji predstavljaju najmanje dvije trećine radnika, uključujući glasove članova koji zastupaju radnike zaposlene u najmanje dvije države članice.</p> <p>Ako se radi o SE-u osnovanom preoblikovanjem, ovaj se stavak ne primjenjuje ako postoji sudjelovanje u trgovačkom društvu koje će biti podvrgnuto postupku preoblikovanja.</p> <p>Posebno pregovaračko tijelo ponovno se saziva ako to pismeno zatraži najmanje 10%</p>			<p>propisan način, ako kod poslodavca koji se preoblikuje u europsko društvo, postoji postupak sudjelovanja radnika u odlučivanju.</p> <p>(3) U slučaju donošenja odluke iz stavka 1. ovoga članka, na obavješćivanje i savjetovanje će se primjenjivati će se odredbe točke 4. ove glave Zakona.</p> <p>(4) Pregovarački odbor se mora ponovo sazvati na pisani zahtjev najmanje deset posto radnika europskog društva ili njihovih predstavnika, a najranije dvije godine nakon donošenja odluke iz stavka 1. ovoga članka, osim ako se strane pregovora ne dogovore o ponovnom početku pregovora.</p>		
--	---	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 23

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	radnika SE-a, njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova, ili njihovih predstavnika, najranije dvije godine nakon gore navedene odluke, osim ako se strane ne suglase o skorom ponovnom otvaranju pregovora. Ako posebno pregovaračko tijelo odluči ponovno otvoriti pregovore s upravom, niti jedna odredba iz Priloga se ne primjenjuje.		Članak 197. stavak 2. Vijeće radnika europskog društva	(2) Odredbe ovoga Zakona o vijeću radnika europskog društva neće se primijeniti, ako nakon ponovnog započinjanja pregovora iz članka 195. stavka 4. ovoga Zakona, nije zaključen sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u europskom		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 24

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

Članak 3. stavak 7.	<p>Osnivanje posebnog pregovaračkog tijela (članak 3.)</p> <p>7. Sve troškove u vezi s djelovanjem posebnog pregovaračkog tijela te općenito pregovorima snose trgovačka društva sudionici kako bi se posebnom pregovaračkom tijelu omogućilo primjereno obavljanje njegovih zadaća.</p> <p>U skladu s tim načelom, države članice mogu odrediti proračunska pravila s obzirom na rad posebnog pregovaračkog tijela. Države članice naročito mogu ograničiti financiranje tako da se pokriju troškovi samo jednog stručnjaka.</p>	Zakon o radu (nacrt)	Članak 193. Uvjeti za rad pregovaračkog odbora	<p>društvu.</p> <p>(1) Poslodavci sudionici snose troškove utemeljenja i rada pregovaračkog odbora.</p> <p>(2) Pregovarački odbor može zatražiti mišljenje stručnjaka o pitanjima iz svog djelokruga.</p> <p>(3) Poslodavci sudionici snose troškove savjetovanja jednog stručnjaka za mišljenje iz stavka 2. ovoga članka.</p>	usklađeno	
----------------------------	---	----------------------	--	---	-----------	--

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 4. stavak 1.	Sadržaj sporazuma (članak 4.) 1. Nadležna tijela trgovačkih društava sudionika i posebno pregovaračko tijelo pregovaraju u duhu suradnje s ciljem postizanja sporazuma o načinu uključenosti radnika unutar SE-a.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 205. u vezi s Članak 185. stavak 1. i 2. Suradnja nadležnog organa europskog društva i vijeća radnika europskog društva	(1) Na suradnju nadležnog organa europskog društva i vijeća radnika europskog društva, na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 185. ovoga Zakona. (1) Suradnja središnje uprave i europskog radničkog vijeća temelji se na međusobnom povjerenju. (2) Međusobno povjerenje iz stavka 1. ovoga članka, na odgovarajući se način primjenjuje i na suradnju između središnje uprave i predstavnika radnika u okviru postupaka obavješćivanja i savjetovanja.	usklađeno	
Članak 4. stavak 2.	Sadržaj sporazuma (članak 4.) 2. Ne dovodeći u pitanje	Zakon o radu (nacrt)	Članak 196. stavci 1., 2., 3., 4.	(1) Pregovarački odbor i poslodavci sudionici pisanim sporazumom uređuju postupak	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 26

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>autonomiju strana, te sukladno stavku 4., sporazumom iz stavka 1. između nadležnih tijela trgovačkih društava sudionika i posebnog pregovaračkog tijela određuju se:</p> <p>(a) opseg primjene sporazuma;</p> <p>(b) sastav, broj članova i raspodjela mjesta predstavničkog tijelu koje će biti partner u razgovorima nadležnog tijela SE-a u vezi s načinima informiranja i savjetovanja radnika SE-a te njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova;</p> <p>(c) funkcije i postupak informiranja i savjetovanja predstavničkog tijela;</p> <p>(d) učestalost sastanaka predstavničkog tijela;</p> <p>(e) financijski i materijalni izvori koji će se dodijeliti predstavničkom tijelu;</p>		Sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u europskom društvu	<p>sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu.</p> <p>(2) Sporazum iz stavka 1. ovoga članka mora sadržavati uglavke o:</p> <ul style="list-style-type: none"> - području primjene sporazuma, - sastavu i broju članova, članstvu te trajanju mandata predstavničkog tijela radnika europskog društva koji obavješćivanjem ili savjetovanjem sudjeluje u odlučivanju, - načinu i postupku obavješćivanja i savjetovanja s predstavničkim tijelom radnika europskog društva, - mjestu, učestalosti i 		
--	---	--	---	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 27

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>(f) načini provedbe postupka, ako tijekom pregovora strane odluče utvrditi jedan ili više postupaka informiranja i savjetovanja umjesto predstavničkog tijela;</p> <p>(g) sadržaj tih postupaka, uključujući (po potrebi) broj članova upravnog ili nadzornog tijela SE-a koje će radnici izabrati, imenovati, predložiti ili osporiti i njihova prava, ako tijekom pregovora strane odluče odrediti postupke sudjelovanja,</p> <p>(h) datum stupanja na snagu sporazuma i njegovo trajanje, slučajeve kada se o sporazumu treba ponovno pregovarati i postupak o ponovnom pregovaranju.</p>			<p>trajanju sastanaka predstavničkog tijela radnika europskog društva,</p> <ul style="list-style-type: none"> - sredstvima koja je potrebno osigurati za rad predstavničkog tijela radnika europskog društva, - roku na koji je sporazum sklopljen, - slučajevima i postupku ponovnog pregovaranja o sklapanju sporazuma, - načinu izmjena i dopuna sporazuma u slučaju izvanrednih okolnosti koje u znatnoj mjeri utječu na interese radnika. <p>(3) Ako sporazumom iz stavka 2. ovoga članka stranke pregovora utvrde da će se umjesto osnivanja predstavničkog tijela radnika</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 28

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				europskog društva, uspostaviti jedan ili više postupaka obavješćivanja i savjetovanja, sporazumom mora biti utvrđen njihov sadržaj i način provođenja postupaka obavješćivanja i savjetovanja. (4) Sporazumom iz stavka 2. ovoga članka, stranke pregovora mogu urediti postupke suodlučivanja radnika, uključujući i broj predstavnika radnika u organima koji nadziru vođenje poslova europskog društva te pravo izbora ili imenovanja članova, odnosno pravo na predlaganje ili protivljenje imenovanju pojedinih ili svih članova organa koji nadzire vođenje poslova europskog društva.		

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 4. stavak 3.	Sadržaj sporazuma (članak 4.) 3. Za sporazum se ne primjenjuju, osim ako u njemu nije drugačije predviđeno, standardna pravila iz Priloga.					neprimjenjivo
Članak 4. stavak 4.	Sadržaj sporazuma (članak 4.) 4. Ne dovodeći u pitanje članak 13. stavak 3. točku (a), u slučaju SE-a osnovanog preoblikovanjem, sporazumom se osigurava najmanje ista razina svih elemenata uključenosti radnika kao i one postojeće unutar trgovačkog društva koje će biti preoblikovano u SE.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 196. stavak 5. Sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u europskom društvu	(5) U slučaju osnivanja europskog društva preoblikovanjem, sporazumom iz stavka 1. ovoga članka, osigurat će se najmanje ona razina sudjelovanja radnika u odlučivanju koja postoji kod poslodavca koji se preoblikuje u europsko društvo.	usklađeno	
Članak 5. stavak 1.	Trajanje pregovora (članak 5.)	Zakon o radu	Članak 189. stavak 1.	(1) Poslodavci koji sudjeluju u osnivanju europskog društva (u	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 30

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	1. Pregovori započinju čim se osnuje posebno pregovaračko tijelo i mogu trajati šest mjeseci nakon toga.	(nacrt)	Postupak pregovora in connection with the Članak 192. stavak 2. Suradnja poslodavaca i pregovaračkog odbora	daljnjem tekstu : (poslodavci sudionici) dužni su, u roku od osam dana od dana objave prijedloga za osnivanje europskog društva, započeti pregovore s predstavnicima radnika o uređenju načina sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu. (2)Pregovarački odbor i poslodavci sudionici mogu, osim ako se drukčije ne dogovore, o postizanju pisanog sporazuma o uređenju načina sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu, pregovarati u razdoblju od šest mjeseci od dana osnivanja pregovaračkog odbora.		
--	--	---------	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 31

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 5. stavak 2.	Trajanje pregovora (članak 5.) 2. Strane mogu odlučiti zajedničkim sporazumom o produljenju pregovora preko roka iz stavka 1., do ukupno jedne godine od osnivanja posebnog pregovaračkog tijela.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 192. stavak 3. Suradnja poslodavaca i pregovaračkog odbora	(3) Ako pregovarački odbor i poslodavci zakona ne postignu sporazum iz stavka 2. ovoga članka, pregovori mogu trajati najdulje godinu dana od osnivanja pregovaračkog odbora.	usklađeno	
Članak 6.	Zakonodavstvo koje se primjenjuje na pregovarački postupak (članak 6.) Osim kada je ovom Direktivom drugačije predviđeno, zakonodavstvo koje se primjenjuje na pregovarački postupak predviđeno u člancima 3. do 5. je zakonodavstvo države članice u kojoj će se nalaziti registrirano sjedište SE-a.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 189. stavak 4. Postupak pregovora	(4) Na postupak pregovora primjenjuje se zakonodavstvo države članice u kojoj će biti sjedište europskog društva.	usklađeno	
Članak 7.	Standardna pravila (članak	Zakon o	Članak 197.	(1) Odredbe ovoga Zakona o	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 32

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

stavak 1.	<p>7.)</p> <p>1. U svrhu ostvarivanja cilja iz članka 1., države članice ne dovodeći u pitanje donji stavak 3. određuju standardna pravila o uključenosti radnika koja moraju zadovoljiti odredbe navedene u Prilogu.</p> <p>Standardna pravila utvrđena zakonodavstvom države članice u kojoj će biti registrirano sjedište SE, primjenjuju se od datuma registracije SE-a, u slučaju da:</p> <p>(a) se strane tako dogovore; ili</p> <p>(b) do roka navedenog u članku 5., sporazum ne bude postignut, i:</p> <p>- nadležno tijelo svakog od trgovačkih društava sudionika odluči prihvatiti primjenu standardnih pravila u vezi sa SE-om i tako nastaviti sa svojom registracijom SE-a, i</p>	radu (nacrt)	stavci 1. i 2. Vijeće radnika europskog društva	vijeću radnika europskog društva primijenit će se na europsko društvo sa sjedištem u Republici Hrvatskoj, ako:	<ul style="list-style-type: none"> - se stranke pregovora tako dogovore, ili - u roku iz članka 192. stavka 3. i 4. ovoga Zakona nije postignut sporazum o postupcima sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu, a poslodavci sudionici se odluče za primjenu odredaba ovoga Zakona o vijeću radnika europskog društva te nastave s postupkom osnivanja europskog društva, a pregovarački odbor nije donio odluku iz članka 195. stavka 1. ovoga Zakona. 	
------------------	--	-----------------	--	--	---	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 33

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	- posebno pregovaračko tijelo ne donese odluku iz članka 3. stavka 6.			(2) Odredbe ovoga Zakona o vijeću radnika europskog društva neće se primijeniti ako, nakon ponovnog započinjanja pregovora iz članka 195. stavka 4. ovoga Zakona, nije zaključen sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u europskom društvu.		
Članak 7. stavak 2.	Standardna pravila (članak 7.) 2. Nadalje, standardna pravila utvrđena nacionalnim zakonodavstvom države članice o registraciji u skladu s dijelom 3. Priloga primjenjuju se samo: (a) u slučaju SE-a osnovanog preoblikovanjem, ako su se pravila države članice u vezi sa sudjelovanjem radnika u upravnom ili nadzornom tijelu	Zakon o radu (nacrt)	Članak 202. Suodlučivanje radnika u europskom društvu	(1) Postupak suodlučivanja radnika u odlučivanju u europskom društvu uređuje se: - ako se europsko društvo osniva preoblikovanjem, a radnici su prije preoblikovanja imali pravo na suodlučivanje, - ako se europsko društvo osniva spajanjem, a pravo na suodlučivanje je prije registracije europskog društva ostvarivalo najmanje dvadeset pet posto	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 34

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>primjenjivala na trgovačko društvo preoblikovano u SE;</p> <p>(b) u slučaju SE-a osnovanog spajanjem:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako se prije registracije SE-a jedan ili više oblika sudjelovanja primjenjivao u jednom ili više trgovačkih društava sudionika obuhvaćajući najmanje 25% od ukupnog broja radnika u svim trgovačkim društvima sudionicima; ili - ako se, prije registracije SE-a, jedan ili više oblika sudjelovanja primjenjivao u jednom ili više trgovačkih društava sudionika obuhvaćajući najmanje 25% od ukupnog broja radnika u svim trgovačkim društvima sudionicima i ako posebno pregovaračko tijelo tako odluči. <p>(c) u slučaju SE-a osnovanog stvaranjem holding društva ili</p>			<p>ukupnog broja radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika ili je kod jednog ili više tih poslodavaca prije registracije pravo na suodlučivanje ostvarivalo i manje od dvadeset pet posto ukupnog broja radnika ako tako odluči pregovarački odbor,</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako se europsko društvo osniva kao holding ili ovisni poslodavac, a pravo na suodlučivanje je prije registracije europskog društva ostvarivalo najmanje pedeset posto ukupnog broja radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika ili je kod jednog ili više tih poslodavaca prije registracije pravo na suodlučivanje ostvarivalo i manje od pedeset posto ukupnog broja radnika ako tako odluči pregovarački odbor. 		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 35

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>osnivanjem društva-kćeri:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ako se, prije registracije SE-a, jedan ili više oblika sudjelovanja primjenjivao u jednom ili više trgovačkih društava sudionika obuhvaćajući najmanje 50% od ukupnog broja radnika u svim trgovačkim društvima sudionicima; ili - ako se, prije registracije SE-a, jedan ili više oblika sudjelovanja primjenjivao u jednom ili više trgovačkih društava sudionika obuhvaćajući najmanje 50% od ukupnog broja radnika u svim trgovačkim društvima sudionicima i ako posebno pregovaračko tijelo tako odluči. <p>Ako je postojalo više od jednog oblika sudjelovanja unutar različitih trgovačkih društava sudionika, posebno pregovaračko tijelo odlučuje</p>			<p>(2) Suodlučivanje radnika u europskom društvu iz stavka 1. točke 1. ovoga članka, obuhvaća sve postupke suodlučivanja koji su se primjenjivali prije preoblikovanja poslodavaca sudionika u europsko društvo.</p> <p>(3) Suodlučivanje radnika u europskom društvu iz stavka 1. točke 2. i 3. ovoga članka, kada je kod poslodavaca sudionika postojalo više postupaka suodlučivanja radnika, obuhvaća pravo pregovaračkog odbora, vijeća radnika zaposlenih kod europskog društva ili radnika europskog društva da izaberu postupak suodlučivanja, uključujući i imenovanje ili izbor svojih predstavnika u organu europskog društva koji nadzire vođenje poslova europskog društva, s time da njihov udio ne</p>		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 36

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>koji se od tih oblika moraju utvrditi u SE-u. Države članice mogu utvrditi pravila koja se primjenjuju u nedostatku bilo koje odluke po pitanju SE-a registriranog na njihovom teritoriju. Posebno pregovaračko tijelo obavještava nadležna tijela trgovačkih društava sudionika o svim odlukama donesenima u skladu s ovim stavkom.</p>		<p>Članak 194. Paragraph 6</p>	<p>može biti manji od udjela predstavnika radnika u organima poslodavaca sudionika.</p> <p>(4) Pregovarački odbor, vijeće radnika europskog društva ili radnici zaposleni u europskom društvu dužni su, u roku od osam dana od donošenja odluke o izboru postupaka suodlučivanja, o tome izvijestiti sve poslodavce sudionike.</p> <p>(5) Iznimno od odredbi stavka 1., 2., 3. i 4. ovoga članka, u europskom društvu nije potrebno urediti pravo na suodlučivanje radnika ako takvo pravo prije osnivanja europskog društva nije postojalo niti kod jednog poslodavca sudionika.</p> <p>6) Ako kod poslodavaca sudionika postoje različiti</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 37

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
			<p>Odlučivanje pregovaračkog odbora</p> <p>Članak 202. stavak 4. Suodlučivanje radnika u europskom društvu</p>	<p>postupci suodlučivanja radnika, a pregovarački odbor ne odluči koji će se oblik suodlučivanja primijeniti u europskom društvu, primijenit će se onaj postupak suodlučivanja radnika, koji se primjenjivao za većinu radnika zaposlenih kod svih poslodavaca sudionika, o čemu je pregovarački odbor dužan u roku od osam dana obavijestiti sve te poslodavce.</p> <p>(4) Pregovarački odbor, vijeće radnika europskog društva ili radnici zaposleni u europskom društvu, dužni su u roku od osam dana od donošenja odluke o izboru postupaka suodlučivanja, o tome izvijestiti sve poslodavce sudionike.</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 38

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 7. stavak 3.	Standardna pravila (članak 7.) 3. Države članice mogu odrediti da se referentne odredbe iz dijela 3. Priloga ne primjenjuju u slučaju predviđenom u točki (b) stavka 2.	Zakon o radu (nacrt)	Članak 202. stavak 5. Suodlučivanje radnika u europskom društvu	(5) Iznimno od odredbi stavka 1., 2., 3. i 4. ovoga članka, u europskom društvu nije potrebno urediti pravo na suodlučivanje radnika ako takvo pravo prije osnivanja europskog društva nije postojalo niti kod jednog poslodavca sudionika.	usklađeno	
ODJELJAK III. OSTALE ODREDBE Članak 8.	Rezerve i povjerljivost (članak 8.) 1. Države članice osiguravaju da članovi posebnog pregovaračkog tijela ili predstavničko tijelo, te	Zakon o radu (nacrt)	Članak 205. stavak 1. Suradnja nadležnog organa europskog	(1) Na suradnju nadležnog organa europskog društva i vijeća radnika europskog društva, na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 185. ovoga Zakona.	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 39

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

stavak 1.	<p>stručnjaci koji im pomažu, nisu ovlašteni odavati nikakve informacije koje su im priopćene u povjerenju. Isto se odnosi na predstavnike radnika u vezi s postupkom informiranja i savjetovanja.</p> <p>Ova se obveza nastavlja primjenjivati i po isteku mandata tih osoba, bez obzira gdje se one nalazile.</p>		<p>društva i vijeća radnika europskog društva</p> <p>in connection with the Članak 185. stavci 3., 4., 5., 6. Suradnja središnje uprave i europskog radničkog vijeća</p>	<p>(3) Članovi europskog radničkog vijeća dužni su i po proteku mandata čuvati poslovnu tajnu koju su saznali u obavljanju ovlaštenja danih im ovim Zakonom.</p> <p>(4) Dužnost čuvanja poslovne tajne iz stavka 3. ovoga članka na odgovarajući se način primjenjuje i na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - članove pregovaračkog odbora, - predstavnike radnika u okviru postupaka odlučivanja i savjetovanja, - stručnjake i prevoditelje, 		
------------------	---	--	---	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 40

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<ul style="list-style-type: none"> - predstavnike radnika u europskom radničkom vijeću kod poslodavaca i u podružnicama u Republici Hrvatskoj. (5) Obveza čuvanja poslovne tajne iz stavka 3. ovoga članka ne primjenjuje se: <ul style="list-style-type: none"> - u pogledu provođenja postupaka obavješćivanja i savjetovanja s drugim članovima europskog radničkog vijeća i s predstavnicima radnika kod poslodavca, podružnica ili povezanih društava, - na odnose s predstavnicima radnika u organima poslodavca, - na prevoditelje ili stručnjake koji pomažu europskom radničkom vijeću. (6) Obveza čuvanja poslovne tajne iz stavka 4. ovoga članka ne primjenjuje se na: 		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 41

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<ul style="list-style-type: none"> - članove pregovaračkog odbora u pogledu stručnjaka i prevoditelja, - predstavnike radnika u okviru postupaka obavješćivanja i savjetovanja glede prevoditelja i stručnjaka koji im pomažu kao i u odnosu na predstavnike radnika zaposlenih kod poslodavaca, podružnica ili povezanih poslodavaca u Republici Hrvatskoj. 		
Članak 8. stavak 2.	<p>Rezerve i povjerljivost (članak 8.)</p> <p>2. Svaka država članica osigurava, u posebnim slučajevima i pod uvjetima i ograničenjima utvrđenima nacionalnim zakonodavstvom, da nadzorno ili upravno tijelo SE-a ili trgovačkog društva</p>					neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 42

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>sudionika osnovanog na njenom teritoriju, nije obavezno prenositi informacije kada su one takve naravi da bi, sukladno objektivnim kriterijima, to ozbiljno narušilo funkcioniranje SE-a (ili, ovisno o slučaju, trgovačkog društva sudionika) ili njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova ili bi im nanijelo štetu.</p> <p>Država članica može napraviti takvu razdiobu uz prethodno upravno ili sudsko odobrenje.</p>					
Članak 8. stavak 3.	<p>Rezerve i povjerljivost (članak 8.)</p> <p>3. Svaka država članica može utvrditi posebne odredbe za SE na svom teritoriju koje izravno i pretežno slijede cilj ideoloških smjernica s obzirom na informiranje i iskazivanje mišljenja, pod</p>					neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 43

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika			Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)			
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	uvjetom da, na dan usvajanja ove Direktive, takve odredbe već postoje u nacionalnom zakonodavstvu.					
Članak 8. stavak 4.	<p>Rezerve i povjerljivost 8 članak 8.)</p> <p>4. Prilikom primjene stavaka 1., 2. i 3., države članice osiguravanju upravne ili sudske postupke opoziva koje predstavnici radnika mogu pokrenuti kada nadzorno ili upravno tijelo SE-a ili trgovačkog društva sudionika zahtijeva povjerljivost ili ne daje informacije.</p> <p>Takvi postupci mogu uključivati postupke namijenjene zaštititi povjerljivosti navedenih informacija .</p>					neprijmjenjivo
Članak 9.	Rad predstavničkog tijela i	Zakon o radu	Članak 205. stavak 1.	(1) Na suradnju nadležnog organa europskog društva i vijeća	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 44

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>postupak informiranja i savjetovanja radnika (članak 9.)</p> <p>Nadležno tijelo SE-a i predstavničko tijelo rade zajednički u duhu suradnje uzimajući u obzir njihova uzajamna prava i obveze.</p> <p>Isto se primjenjuje na suradnju između nadležnog ili upravnog tijela SE-a i predstavnika radnika u skladu s postupkom informiranja i savjetovanja radnika..</p>	(nacrt)	<p>Suradnja nadležnog organa europskog društva i vijeća radnika europskog društva</p> <p>in connection with the</p> <p>Članak 185. stavci 1. i 2.</p> <p>Suradnja središnje uprave i europskog radničkog vijeća</p>	<p>radnika europskog društva, na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 185. ovoga Zakona.</p> <p>(1) Suradnja središnje uprave i europskog radničkog vijeća temelji se na međusobnom povjerenju.</p> <p>(2) Međusobno povjerenje iz stavka 1. ovoga članka, na odgovarajući se način primjenjuje i na suradnju između središnje uprave i predstavnika radnika u okviru postupaka obavješćivanja i savjetovanja.</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 45

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 10.	<p>Rad predstavničkog tijela i postupak informiranja i savjetovanja radnika (članak 9.)</p> <p>Članovi posebnog pregovaračkog tijela, članovi predstavničkog tijela, svi predstavnici radnika koji obavljaju dužnosti prema postupku o informiranju i savjetovanju i svi predstavnici radnika u nadzornom ili upravnom tijelu SE-a koji su radnici SE-a, njegovih društava-kćeri ili poslovnih ustanova ili trgovačkog društva sudionika, pri obavljanju svojih dužnosti, uživaju istu zaštitu i jamstva predviđena za predstavnike radnika nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom na snazi u njihovoj zemlji zaposlenja.</p>	Zakon o radu (nacrt))	Članak 205. stavak 2. Suradnja nadležnog organa europskog društva I vijeća radnika europskog društva in connection with the : Članak 186. Zaštita predstavnika radnika u Republici Hrvatskoj	<p>3) Na članove pregovaračkog odbora, članove vijeća radnika europskog društva, predstavnike radnika u organima europskog društva koji nadziru vođenje poslova europskog društva, na odgovarajući se način primjenjuju odredbe o zaštiti iz članka 186. ovoga Zakona.</p> <p>1) Na članove europskog radničkog vijeća koji su zaposleni u Republici Hrvatskoj, u pogledu prava i zaštite, na odgovarajući način se primjenjuje odredba članka 155. i članka 156. ovoga Zakona.</p> <p>(2) U skladu sa stavkom 1. ovoga članka, zaštita se osigurava i za zamjenike članova europskog radničkog vijeća, članove pregovaračkog odbora i za predstavnike radnika u okviru</p>	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 46

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	To se naročito odnosi na sudjelovanje na sastancima posebnog pregovaračkog tijela ili predstavničkog tijela, svaki drugi sastanak prema sporazumu iz članka 4. stavka 2. točke (f) ili svaku sjednicu upravnog ili nadzornog tijela, te na isplatu plaća članovima koje zapošljava trgovačko društvo sudionik ili SE ili njegova društva-kćeri ili poslovne ustanove tijekom njihovog odsustva nužnog za obavljanje njihovih dužnosti.		Članak 155. Uvjeti za radničkog vijeća	postupaka obavješćivanja i savjetovanja. (1) Radničko vijeće zasjeda i na drugi način obavlja svoje poslove u radno vrijeme. (2) Za rad u radničkom vijeću svaki član ima pravo na naknadu plaće za šest radnih sati tjedno. (3) Članovi radničkog vijeća mogu jedan drugome ustupati radne sate iz stavka 2. ovoga članka. (4) Ako broj raspoloživih radnih sati to dozvoljava, poslovi predsjednika ili člana radničkog vijeća mogu se obavljati u punom radnom vremenu. (5) Poslodavac mora radničkom vijeću osigurati potreban prostor, osoblje, sredstva i druge uvjete za rad.		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 47

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<p>(6) Poslodavac mora članovima radničkog vijeća omogućiti osposobljavanje za rad u radničkom vijeću.</p> <p>(7) Poslodavac snosi i druge troškove koji sukladno ovom Zakonu, drugom propisu ili kolektivnom ugovoru nastanu djelatnošću radničkog vijeća.</p> <p>(8) Predsjednik ili član radničkog vijeća koji je poslove za radničko vijeće obavljao u punom radnom vremenu, nakon prestanka obavljanja tih poslova ima pravo povratka na poslove na kojima je prethodno radio, a ako je prestala potreba za obavljanje tih poslova, poslodavac mu je dužan ponuditi obavljanje drugih odgovarajućih poslova.</p> <p>(9) Sporazumom između poslodavca i radničkog vijeća pobliže se uređuju uvjeti za rad</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 48

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				radničkog vijeća.		
			Članak 156. Zabrana nejednakoga postupanja prema članovima radničkog vijeća	Poslodavac ne smije članove radničkog vijeća povlašćivati, a niti stavljati u nepovoljniji položaj od drugih radnika.		
Članak 11.	Zloupotreba postupaka (članak 11.) Države članice poduzimaju odgovarajuće mjere u skladu s pravom Zajednice u pogledu sprečavanja zloupotrebe SE-a u vezi oduzimanja prava na uključenost ili uskraćivanje takvih prava radnicima.					neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 49

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
Članak 12. stavak 1.	Usklađenost s ovom Direktivom (članak 12.) 1. Svaka država članica osigurava da rukovodstvo poslovnih ustanova SE-a te nadzorna ili upravna tijela društava-kćeri ili trgovačkih društava sudionika, koji su smješteni unutar njenog teritorija i predstavnici radnika, ili, ovisno o slučaju, sami radnici poštuju obveze utvrđene ovom Direktivom, bez obzira na to ima li SE svoje registrirano sjedište unutar njenog teritorija.					neprijmjenjivo
Članak 12. stavak 2.	Usklađenost s ovom Direktivom (članak 12.) 2. Države članice predviđaju odgovarajuće mjere u slučaju nepoštivanja ove Direktive; naročito osiguravaju da upravni ili pravni postupci	Zakon o radu (nacrt)	Članak 280. stavak 1, podstavci 43-48, stavci 2., 3., 4., 5., 6.	(1) Novčanom kaznom od 31.000,00 do 60.000,00 kuna kaznit će se za prekršaj poslodavac pravna osoba: ----- (43) ako u propisanom roku ne započne pregovore s	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 50

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>budu na raspolaganju u cilju omogućavanja provedbe obveza koje proizlaze iz ove Direktive .</p>		<p>Teži prekršaji poslodavca</p>	<p>predstavnicima radnika o uređenju načina sudjelovanja radnika u odlučivanju u europskom društvu i odlučivanju u europskoj zadruzi ili ako predstavnike radnika ne upozna s propisanim podacima (članak 189. stavak 1. i 2. i članak 208.)</p> <p>(44)ako ne osigura uvjete za rad pregovaračkog odbora na način propisan ovim Zakonom (članak 193. stavak 1. i članak 208.),</p> <p>(45)ako u propisanom roku ne sazove osnivačku sjednicu vijeća radnika europskog društva i vijeća radnika europske zadruge (članak 199. stavak 2. i članak 208.)</p> <p>(46)ako vijeću radnika europskog društva ili vijeću</p>		
--	--	--	----------------------------------	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 51

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				radnika europske zadruge redovito ne dostavlja dnevni red sjednica organa koji nadzire vođenje poslova europskog društva ili europske zadruge ili redovito ne dostavlja dokumentaciju o radu glavne skupštine osnivača europskog društva ili sektorske odnosno opće skupštine europske zadruge (članak 200. stavak 2. i članak 208.) (47)ako vijeće radnika europskog društva ili europske zadruge odnosno njihov odbor, pravovremeno ne obavijesti o posebnim slučajevima koji u bitnome utječu na interese radnika ili mu ne predoči odgovarajuću dokumentaciju ili se s njime o tome ne savjetuje (članak		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 52

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<p>201. stavak 1. i članak 208.), (48)ako ne osigura uvjete za rad vijeća radnika europskog društva ili europske zadruga odnosno njihovog odbora na način propisan ovim Zakonom (članak 205. stavak 2. i članak 208.)</p> <p>-----</p> <p>(2) Novčanom kaznom od 4.000,00 do 6.000,00 kuna za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka kaznit će se poslodavac fizička osoba i odgovorna osoba pravne osobe.</p> <p>(3) Ako je prekršaj iz stavka 1. ovoga članka počinjen u odnosu na maloljetnog radnika, iznos novčane kazne uvećava se dvostruko.</p> <p>(4) Za prekršaje iz točke 34. stavka 1. ovoga članka, poslodavac pravna osoba</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 53

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				odgovara i u slučaju da ne postoji prekršajna odgovornost odgovorne osobe. (5) Za prekršaj iz stavka 1. ovoga članka poslodavcu pravnoj osobi može se izreći novčana kazna na mjestu izvršenja prekršaja u iznosu od 10.000,00 kuna, a poslodavcu fizičkoj osobi i odgovornoj osobi pravne osobe u iznosu od 3.000,00 kuna. (6) Pravne osobe iz točke 4., 5., 6. i 7. glave XVII. ovoga Zakona smatraju se poslodavcem u smislu ovoga članka.		
Članak 13. stavak 1.	Veza između ove Direktive i ostalih odredaba (članak 13.) 1. Kada je SE poduzeće na razini Zajednice ili nadzorno poduzeće skupine poduzeća na razini Zajednice u smislu Direktive 94/45/EZ ili Direktive	Zakon o radu (nacrt)	Članak 195. stavci 1. i 3. Prekid pregovora	(1) Pregovarački odbor može, najmanje dvotrećinskom većinom članova koja ujedno predstavlja dvije trećine radnika zaposlenih u najmanje dvije države članice, odlučiti da ne započne pregovore ili da već započete pregovore	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 54

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>97/747EZ (1) kojima se navedena Direktiva proširuje na Ujedinjenu Kraljevinu, odredbe tih Direktiva i odredbe kojima se one prenose u nacionalno zakonodavstvo ne primjenjuju se na njih ili na njihova društva-kćeri.</p> <p>Međutim, ako posebno pregovaračko tijelo odluči u skladu s člankom 3. stavkom 6. ne otvoriti pregovore ili prekinuti već otvorene pregovore, primjenjuju se Direktiva 94/45/EZ ili Direktiva 97/74/EZ i odredbe kojima se one prenose u nacionalno zakonodavstvo.</p>			<p>prekine.</p> <p>(2) Iznimno od odredbe stavka 1. ovoga članka, pregovarački odbor ne može odlučiti na propisan način, ako kod poslodavca koji se preoblikuje u europsko društvo postoji postupak sudjelovanja radnika u odlučivanju.</p> <p>(3) U slučaju donošenja odluke iz stavka 1. ovoga članka, na obavješćivanje i savjetovanje će se primjenjivati odredbe točke 4. ove glave Zakona.</p>		
Članak 13. stavak 2.	<p>Veza između ove Direktive i ostalih odredaba (članak 13.)</p> <p>2. Odredbe o sudjelovanju radnika u tijelima trgovačkog</p>	Zakon o radu (nacrt)				neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 55

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	drušva predviđenima nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom, osim onih kojima se provodi ova Direktiva, ne primjenjuju se na trgovačka društva osnovana u skladu s Uredbom (EZ-a) br. 2157/2001 i obuhvaćenima ovom Direktivom.					
Članak 13. stavak 3.	Veza između ove Direktive i ostalih odredaba (članak 13.) 3. Ova Direktiva ne dovodi u pitanje: (a) postojeća prava uključenosti radnika predviđenima nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom u državama članicama koja uživaju radnici SE-a i njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova, osim sudjelovanja u tijelima SE-a; (b) odredbe o sudjelovanju u	Zakon o radu (nacrt)				neprijmjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 56

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	tijelima utvrđenima nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom koja se primjenjuje na društva-kćeri SE-a.					
Članak 13. stavak 4.	Veza između ove Direktive i ostalih odredaba (članak 13.) Link between this Directive and other provisions (article 13) 4. U cilju očuvanja prava iz stavka 3., države članice mogu poduzeti potrebne mjere kako bi zajamčile održavanje struktura zastupanja radnika u trgovačkim društvima sudionicima koja će prestajati postojati kao samostalni pravni subjekti, nakon registracije SE-a.	Zakon o radu (nacrt)				neprimjenjivo
Članak 14. stavak 1.	Završne odredbe (članak 14.) 1. Države članice donose					neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 57

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	potrebne zakone i druge propise kako bi se uskladili s ovom Direktivom najkasnije do 8. listopada 2004., ili najkasnije do tog datuma osiguravaju da uprava i radnici uvedu potrebne odredbe putem sporazuma, pri čemu su države članice dužne poduzeti sve potrebne korake koji će im u svakom trenutku omogućiti da jamče rezultate nametnute ovom Direktivom. Države članice o tome odmah obavještavaju Komisiju					
Članak 14. stavak 2.	Završne odredbe (članak 14.) 2. Kad države članice budu donosile ove mjere, te će mjere prilikom njihove službene objave sadržavati uputu na ovu Direktivu ili će se uz njih navesti takva uputa. Načine toga upućivanja	Zakon o radu (nacrt)				neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 58

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	predvidjet će države članice.					
Članak 15.	Revizija koju obavlja Komisija (članak 15.) Najkasnije do 8. listopada 2007., Komisija, uz savjetovanje s državama članicama te upravom i radnicima na razini Zajednice, revidira postupke primjene ove Direktive, u cilju predlaganja Vijeću potrebnih izmjena i dopuna.	Zakon o radu (nacrt)				neprimjenjivo
Članak 16.	Stupanje na snagu (članak 16.) Ova Direktiva stupa na snagu na dan objave u <i>Službenom listu Europskih zajednica</i> .	Zakon o radu (nacrt)				Neprimjenjivo Čl.288. Prijelazne i završne odredbe (1) Ovaj Zakon objavit će se u „Narodnim novinama“, a stupa na snagu

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 59

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
						01. siječnja 2009., osim točke 4., 5., 6. i 7. glave XVII. ovoga Zakona, te članka 280. stavka 1. podstavka 34. do 48. ovoga Zakona, koji stupaju na snagu danom pristupanja Republike Hrvatske u punopravno članstvo u Europskoj uniji.
Članak 17.	Adresati (članak 17.) Ova je Direktiva upućena državama članicama	Zakon o radu (nacrt)				neprimjenjivo

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 60

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

<p>PRILOG</p> <p>Dio 1.: Sastav predstavničkog tijela radnika</p>	<p>STANDARDNA PRAVILA (iz članka 7.)</p> <p><u>Dio 1.: Sastav predstavničkog tijela radnika</u></p> <p>U svrhu ostvarivanja cilja opisanog u članku 1. i u slučajevima iz članka 7. osniva se predstavničko tijelo u skladu sa sljedećim pravilima.</p> <p>(a) Predstavničko tijelo sastoji se od radnika SE-a te njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova koje su od njihovog broja izabrali ili imenovali predstavnici radnika, ili u nedostatku istih, cjelokupno tijelo radnika.</p> <p>(b) Izbor ili imenovanje članova predstavničkog tijela provodi se u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i/ili praksom. Države članice utvrđuju pravila kako bi osigurale da se broj</p>	<p>Zakon o radu (nacrt)</p>	<p>Članak 198.</p> <p>Sastav vijeća radnika europskog društva</p>	<p>1) Vijeće radnika europskog društva sastoji se od predstavnika radnika zaposlenih u europskom društvu odnosno poslodavcima sudionicima.</p> <p>(2) Broj članova vijeća iz stavka 1. ovoga članka određuje se razmjerno ukupnom broju radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika u trenutku obavješćivanja iz članka 189. stavka 2. ovoga Zakona, na način da se u vijeće radnika europskog društva za svakih započelih deset posto od ukupnog broja radnika zaposlenih kod tih poslodavaca određuje po jedan predstavnik.</p> <p>(3) Vijeće radnika europskog društva dužno je na temelju godišnjeg izvješća o broju zaposlenih radnika u europskom društvu, uskladiti broj članova sukladno stavku 2. ovoga članka.</p>	<p>usklađeno</p>	
--	--	-----------------------------	--	---	------------------	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 61

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>članova, te raspodjela mjesta, predstavničkom tijelu prilagodi na način da se uzmu u obzir promjene koje se javljaju unutar SE-a te njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova.</p> <p>(c) Kada njegova veličina to zahtijeva, predstavničko tijelo izabire posebni odbor iz redova svojih članova, koji se sastoji od najviše tri člana.</p> <p>(d) Predstavničko tijelo usvaja svoj poslovnik.</p> <p>(e) Članovi predstavničkog tijela izabiru se ili imenuju srazmjerno broju radnika koje u svakoj državi članici zapošljavaju trgovačka društva sudionici i dotična društva-kćeri ili poslovne ustanove, dodjeljujući s obzirom na državu članicu jedno mjesto prema udjelu radnika zaposlenih u toj državi članici, koji je</p>		<p>Članak 171. Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u pregovaračkom odboru</p>	<p>(4) Na imenovanje ili izbor članova vijeća radnika europskog društva iz Republike Hrvatske na odgovarajući način će se primijeniti odredbe članka 171. ovoga Zakona.</p> <p>(1) Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u pregovarački odbor imenuje radničko vijeće poslodavca ili povezanog poslodavca, odnosno sindikalni povjerenik koji ima sva prava i obveze radničkog vijeća, propisane ovim Zakonom.</p> <p>(2) Ako kod poslodavca nije utemeljeno radničko vijeće, odnosno nema sindikalnog povjerenika koji ima sva prava i obveze radničkog vijeća, predstavnika radnika u odbor iz stavka 1. ovoga članka, između</p>		
--	---	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 62

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>istovjetan 10%, ili njegovom dijelu, od broja radnika koje zapošljavaju trgovačka društva sudionici i dotična društva-kćeri ili poslovne ustanove u svim državama članicama uzetima zajedno.</p> <p>(f) O sastavu predstavničkog tijela obavještava se nadležno tijelo SE-a.</p> <p>(g) Četiri godine nakon osnivanja predstavničkog tijela, ono ispituje treba li otvoriti pregovore o sklapanju sporazuma iz članaka 4. i 7. ili nastaviti s primjenom standardnih pravila usvojenih u skladu s ovim Prilogom.</p> <p>Članak 3. stavci 4. do 7. te članci 4. do 6. primjenjuju se, <i>mutatis mutandis</i>, ako je donesena odluka o vođenju pregovora o sporazumu u skladu sa člankom 4., u kojem</p>		<p>Članak 199. Rad vijeća radnika europskog društva</p>	<p>radnika zaposlenih kod poslodavca biraju i opozivaju radnici na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem.</p> <p>(3) Ministar će pravilnikom pobliže urediti izbor i opoziv predstavnika radnika iz Republike Hrvatske u odbor iz stavka 2. ovoga članka.</p> <p>(1) Imenovani ili izabrani članovi vijeća radnika europskog društva dužni su o tome, najkasnije u roku od osam dana od dana imenovanja ili izbora, obavijestiti organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva.</p> <p>(2) Organ iz stavka 1. ovoga članka dužan je u roku od devedeset dana od dana primitka obavijesti iz stavka 1. ovoga</p>		
--	---	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 63

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	se slučaju pojam “posebno pregovaračko tijelo” zamjenjuje pojmom “predstavničko tijelo”. Ako, do roka okončanja pregovora, sporazum nije postignut, nastavljaju se primjenjivati postupci prvobitno usvojeni u skladu sa standardnim pravilima .			članka sazvati osnivačku sjednicu vijeća radnika europskog društva, na kojoj članovi većinom glasova biraju predsjednika, zamjenika predsjednika i donose poslovnik o radu. (3) Vijeće radnika europskog društva zastupa i predstavlja predsjednik, a u njegovoj odsutnosti, zamjenik predsjednika. (4) Poslovníkom iz stavka 2. ovoga članka, vijeće radnika europskog društva može, ako ima više od deset članova, urediti osnivanje tročlanog odbora. (5) Vijeće radnika europskog društva je dužno, u roku od četiri godine nakon svog utemeljenja, odlučiti hoće li započeti pregovore za sklapanje sporazuma iz članka 196. ovoga Zakona ili će nastaviti s radom		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 64

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				<p>sukladno ovom Zakonu.</p> <p>(6) Ako vijeće radnika europskog društva odluči započeti pregovore iz stavka 5. ovoga članka, ima ista prava i obveze kao pregovarački odbor.</p> <p>(7) Ako u roku iz članka 192. stavka 2. i 3. ovoga Zakona, nije postignut sporazum o sudjelovanju radnika u odlučivanju u europskom društvu, vijeće radnika europskog društva nastavlja s radom sukladno ovom Zakonu.</p>		
Dio 2. <u>Standardna pravila za informiranje i savjetovanje</u>	<p>Dio 2.: <u>Standardna pravila za informiranje i savjetovanje</u></p> <p>Nadležnost i ovlasti predstavničkog tijela osnovanog unutar SE-a uređena su sljedećim pravilima.</p> <p>(a) Nadležnost predstavničkog</p>	Zakon o radu (nacrt)	Članak 200. Ovlaštenja vijeća radnika europskog društva	(1) Vijeće radnika europskog društva ili njegov odbor ima pravo jednom godišnje održati sastanak s organom koji nadzire vođenje poslova europskog društva, radi obavješćivanja i savjetovanja u pogledu pitanja	usklađeno	

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 65

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>tijela ograničava se na pitanja o samom SE te bilo koje od njegovih društava-kćeri ili poslovnih ustanova smještenih u drugoj državi članici ili koja prelaze ovlasti tijela za donošenje odluka u jednoj državi članici.</p> <p>(b) Ne dovodeći u pitanje sastanke koji se održavaju sukladno točki (c), predstavničko tijelo ima pravo na informiranost i savjetovanje, te sastajanje, u tu svrhu, s nadležnim tijelima SE-a barem jednom godišnje, na temelju redovitih izvješća koja sastavlja nadležno tijelo o napretku poslovanja SE-a i o njegovim perspektivama. Shodno tome obavještavaju se i lokalne uprave.</p> <p>Nadležno tijelo SE-a dostavlja predstavničkom tijelu SE-a</p>			<p>koja se odnose na poslovanje i planove razvoja europskog društva.</p> <p>(2) Organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva dužan je vijeću radnika europskog društva redovito dostavljati dnevni red sjednica organa koji nadzire vođenje poslova europskog društva te dokumentaciju o radu glavne skupštine osnivača europskog društva.</p> <p>(3) Poslovanje i planovi razvoja iz stavka 1. ovoga članka odnose se na:</p> <ul style="list-style-type: none"> - stanje i rezultate poslovanja europskog društva, - razvojne planove i njihov utjecaj na gospodarski i socijalni položaj radnika, - broj i strukturu radnika prema vrstama ugovora o radu te 		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 66

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>dnevni red sjednica administrativnog, ili, po potrebi, upravnog i nadzornog tijela, te kopije svih dokumenata podnesenih na glavnoj skupštini njegovih dioničara.</p> <p>Sastanak se naročito odnosi na strukturalno, ekonomsko i financijsko stanje, vjerojatan razvoj poslovanja te proizvodnje i prodaje, stanje i mogući trend u zapošljavanju, ulaganja te znatne promjene u pogledu organizacije, uvođenja novih radnih metoda ili postupaka proizvodnje, prijenosa proizvodnje, spajanja, smanjenja ili zatvaranja poduzeća, poslovnih ustanova ili njihovih važnih dijelova, te kolektivni višak radnika.</p> <p>(c) Ako se radi o izvanrednim okolnostima koje u znatnoj mjeri utječu na interese radnika,</p>			<p>plan zapošljavanja,</p> <ul style="list-style-type: none"> - planirano zbrinjavanje viška radnika, - organizacijske i statusne promjene europskog društva, - promjenu sjedišta europskog društva te prijenos gospodarske djelatnosti ili dijela gospodarske djelatnosti. <p>(4) Vijeće radnika europskog društva ili njegov odbor dužni su o sadržaju i ishodu postupaka sudjelovanja u odlučivanju u europskom društvu, obavijestiti predstavnike radnika zaposlene kod europskog društva, a ako takvi predstavnici nisu izabrani ili imenovani, sve radnike zaposlene u europskom društvu.</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 67

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	naročito u slučaju premještanja, prijenosa, zatvaranja poslovnih ustanova ili poduzeća ili kolektivnog viška radnika, predstavničko tijelo ima pravo biti o tome obaviješteno. Predstavničko tijelo ili, ako se o tome tako odluči, naročito zbog hitnosti, posebni odbor, imaju pravo sastati se na njihov zahtjev s nadležnim tijelom SE-a ili nekom primjerenijom razinom rukovodstva unutar SE-a koja posjeduje vlastite ovlasti odlučivanja, kako bi bili informirani i savjetovani o mjerama koje značajno pogađaju interese radnika. Ako nadležno tijelo odluči ne postupiti u skladu s mišljenjem koje je iznijelo predstavničko tijelo, to tijelo ima pravo dodatno se sastati s nadležnim tijelom SE-a s ciljem		Članak 201. Sudjelovanje u odlučivanju u europskom društvu u posebnom slučaju	(1) Organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva dužan je vijeće radnika europskog društva, odnosno njegov odbor ako je osnovan, pravovremeno obavijestiti o posebnim slučajevima koji u bitnome utječu na interese radnika, te mu predočiti odgovarajuću dokumentaciju i na posebnom sastanku se s njime o tome savjetovati. (2) Posebnim slučajem iz stavka 1. ovoga članka smatra se osobito: 1) promjena sjedišta europskog društva, te prijenos gospodarske djelatnosti ili dijela djelatnosti, 2) statusne promjene europskog društva, 3) zbrinjavanje viška radnika.		
--	---	--	---	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 68

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>pronalaženja dogovora.</p> <p>U slučaju da se sastanak organizira s posebnim odborom, pravo sudjelovanja također imaju oni članovi predstavničkog tijela koji zastupaju radnike na koje se navedene mjere odnose.</p> <p>Gore navedeni sastanci ne utječu na posebna prava nadležnog tijela.</p> <p>(d) Države članice mogu odrediti pravila o predsjedanju sastancima glede informiranja i savjetovanja.</p> <p>Prije bilo kojeg sastanka s nadležnim tijelom SE-a, predstavničko tijelo ili posebni odbor, po potrebi proširen u skladu s trećim podstavkom stavka (c), ima pravo održati sastanak, a da njemu ne prisustvuju predstavnici nadležnog tijela.</p>		Članak 205.	<p>(3) Ako organ nadležan za vođenje poslova europskog društva ne prihvati mišljenje ili prijedlog vijeća radnika europskog društva, vijeće radnika europskog društva ima pravo na ponovni sastanak s organom koji nadzire vođenje poslova europskog društva radi postizanja dogovora.</p> <p>(4) Članovi vijeća radnika europskog društva koji su predstavnici radnika na čije interese utječu posebni slučajevi iz stavka 2. ovoga članka, imaju pravo sudjelovati na sastancima iz stavka 1. i 3. ovoga članka, ako se isti održavaju s odborom.</p>		
				(2) Na uvjete rada vijeća radnika		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 69

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>(e) Ne dovodeći u pitanje članak 8., članovi predstavničkog tijela obavještavaju predstavnike radnika SE-a te njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova o sadržaju i ishodu postupaka o informiranju i savjetovanju.</p> <p>(f) Predstavničkom tijelu ili posebnom odboru mogu pomagati stručnjaci po njihovom izboru.</p> <p>(g) U mjeri u kojoj je to nužno za izvršenje njihovih zadaća, članovi predstavničkog tijela imaju pravo na odsutnost s posla u svrhu stručnog osposobljavanja bez gubitka plaća.</p> <p>(h) Troškove predstavničkog tijela snosi SE, koji članovima tijela osigurava financijska i materijalna sredstva potrebna kako bi im se omogućilo da</p>		<p>stavak 2. Suradnja nadležnog organa europskog društva i vijeća radnika europskog društva</p> <p>u vezi s</p> <p>Članak 175. Uvjeti za rad pregovaračkog odbora</p>	<p>europskog društva na odgovarajući se način primjenjuju odredbe članka 175. ovoga Zakona.</p> <p>(1) Središnja uprava snosi troškove utemeljenja i rada pregovaračkog odbora. (2) Pregovarački odbor može zatražiti mišljenje stručnjaka o pitanjima iz svog djelokruga. (3) Središnja uprava snosi troškove jednog stručnjaka iz stavka 2. ovoga članka. (4) Središnja uprava je dužna</p>		
--	---	--	---	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 70

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
	<p>svoje dužnosti obavljaju na primjeren način.</p> <p>Osim ako nije drugačije dogovoreno, SE naročito snosi troškove organizacije sastanaka i osiguravanja prostorija za prevođenje te troškove smještaja i putovanja članova predstavničkog tijela ili posebnog odbora.</p> <p>U skladu s tim načelima, države članice mogu utvrditi proračunska pravila u vezi s radom predstavničkog tijela. Države članice naročito mogu ograničiti financiranje tako da se pokriju troškovi samo jednog stručnjaka.</p>			<p>pregovaračkom odboru osigurati potreban prostor, osoblje, sredstva i druge uvjete za rad, uključujući i sredstva za troškove puta, smještaja i prijevoda.</p> <p>(5) Za obveze središnje uprave iz ovoga članka solidarno odgovara i poslodavac.</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 71

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

<p>Dio 3.: Standardna pravila za sudjelovanje</p>	<p><u>Standardna pravila za sudjelovanje (dio 3.)</u> Sudjelovanje radnika u upravljanju SE-a uređeno je sljedećim odredbama.</p> <p>(a) U slučaju SE-a osnovanog preoblikovanjem, ako su se pravila države članice u pogledu sudjelovanja radnika u upravnom ili nadzornom tijelu primjenjivala prije registracije,</p>	<p>Zakon o radu (nacrt)</p>	<p>Članak 203. Zastupljenost radnika u organu koji nadzire vođenje poslova europskog društva</p>	<p>(1) Vijeće radnika europskog društva odlučuje o raspodjeli mjesta između predstavnika radnika u organu koji nadzire vođenje poslova europskog društva imenovanjem ili izborom predstavnika radnika iz različitih država članica Europske unije, razmjerno udjelu radnika zaposlenih kod poslodavaca</p>	<p>usklađeno</p>	
--	--	-----------------------------	---	--	------------------	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 72

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>svi aspekti sudjelovanja radnika nastavljaju se primjenjivati na SE-a. Točka (b) primjenjuje se mutatis mutandis u tu svrhu.</p> <p>(b) U drugim slučajevima osnivanja SE-a, radnici SE-a, njegovih društava-kćeri i poslovnih ustanova i/ili njihovo predstavničko tijelo imaju pravo biranja, imenovanja, predlaganja ili osporavanja imenovanja broja članova upravnog ili nadzornog tijela SE-a jednakog najvećem udjelu na snazi u dotičnim trgovačkim društvima sudionicima prije registracije SE-a.</p> <p>Ako se niti jedno od trgovačkih društava sudionika nije rukovalo pravilima sudjelovanja prije registracije SE-a, od potonjeg se ne zahtijeva utvrđivanje odredaba glede sudjelovanja radnika.</p>			<p>sudionika u pojedinoj državi članici Europske unije u odnosu na ukupan broj radnika zaposlenih u europskom društvu.</p> <p>(2) Ako bi pri odlučivanju iz stavka 1. ovoga članka, radnici zaposleni kod poslodavaca sudionika jedne države članice Europske unije bili nadzastupljeni, a ujedno radnici zaposleni kod poslodavaca sudionika drugih država članica Europske unije ne bi bili zastupljeni, vijeće radnika europskog društva dužno je ponovno odlučiti o raspodjeli mjesta između predstavnika radnika.</p> <p>(3) Pri ponovnom odlučivanju o raspodjeli mjesta između predstavnika radnika iz stavka 2. ovoga članka, potrebno je osigurati zastupljenost radnika</p>		
--	--	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 73

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	<p>Predstavničko tijelo odlučuje o raspodjeli mjesta unutar upravnog ili nadzornog tijela među članovima koji zastupaju radnike iz različitih država članica ili o načinu na koji radnici SE-a mogu predlagati ili osporavati imenovanje članova tih tijela u skladu s omjerom radnika SE-a u svakoj državi članici. Ako radnici jedne ili više država članica nisu obuhvaćeni ovim kriterijem srazmjernosti, predstavničko tijelo imenuje člana iz jedne od tih država članica, naročito države članice u kojoj je registrirano sjedište SE-a kada je to primjereno. Svaka država članica može odrediti raspodjelu mjesta koja su joj dodijeljena unutar upravnog ili nadzornog tijela.</p> <p>Svaki je član upravnog tijela</p>			<p>poslodavaca sudionika iz država članica Europske unije koji prethodno nisu bili zastupljeni.</p> <p>(4) U slučaju iz stavka 3. ovoga članka, potrebno je osigurati zastupljenost radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika iz države članice Europske unije u kojoj će europsko društvo imati sjedište, a ako su ti radnici već zastupljeni, potrebno je osigurati zastupljenost radnika zaposlenih kod poslodavaca sudionika u državi članici Europske unije koji nisu bili zastupljeni, a imaju najveći udio zaposlenih radnika.</p> <p>(5) Ako se promijeni sastav i broj članova u organu koji nadzire vođenje poslova europskog društva, vijeće radnika europskog društva dužno je ponovno odlučiti o raspodjeli mjesta između predstavnika radnika.</p>		
--	---	--	--	---	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 74

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene

	ili po potrebi nadzornog tijela SE-a kojeg su predstavničko tijelo ili ovisno o okolnostima, radnici izabrali, imenovali ili predložili, punopravni član s istim pravima i obvezama kao i članovi koji predstavljaju dioničare, uključujući pravo glasa.		<p>Članak 204. Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u organu koji nadzire vođenje poslova europskog društva</p> <p>Članak 163. Predstavnik radnika u organu</p>	<p>(6) Predstavnik radnika imenovan ili izabran u organ koji nadzire vođenje poslova europskog društva, ima isti pravni položaj kao i drugi imenovani članovi toga organa.</p> <p>Predstavnik radnika iz Republike Hrvatske u organu koji nadzire vođenje poslova u europskom društvu sa sjedištem u Republici Hrvatskoj imenuje ili bira vijeće radnika europskog društva na način propisan člankom 163. ovoga Zakona.</p> <p>(1) U trgovačkom društvu ili zadruzi, u kojima se sukladno posebnom propisu utemeljuje organ koji nadzire vođenje</p>		
--	--	--	--	--	--	--

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 75

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
			poslodavca	<p>poslova (nadzorni odbor, upravni odbor, odnosno drugo odgovarajuće tijelo) te u javnoj ustanovi, jedan član organa društva ili zadruge koji nadzire vođenje poslova odnosno jedan član organa javne ustanove (upravno vijeće, odnosno drugo odgovarajuće tijelo) mora biti predstavnik radnika.</p> <p>(2) Predstavnik radnika u organ iz stavka 1. ovoga članka imenuje i opoziva radničko vijeće.</p> <p>(3) Ako kod poslodavca nije utemeljeno radničko vijeće, predstavnik radnika u organ iz stavka 1. ovoga članka, između radnika zaposlenih kod poslodavca, izabiru i opozivaju radnici na slobodnim i neposrednim izborima, tajnim glasovanjem, na način propisan ovim Zakonom za izbor</p>		

U= potpuno usklađeno, DU= djelomično usklađeno, N= neusklađeno 76

USPOREDNI PRIKAZ

Država pristupnica: Hrvatska

32001L0086 DIREKTIVA VIJEĆA 2001/86/EZ od 8. listopada 2001. o dopuni Statuta Europskog trgovačkog društva u pogledu uključenosti radnika		Zakonodavstvo države pristupnice Zakon o radu (Nacrt)				
1	2	3	4	5	6	7
Članak	Tekst	Referenca	Članak, Stavak, Alineja, Broj Naslov, dan stupanja na snagu	Sadržaj	Usklađenost	Napomene
				radničkog vijeća koje ima jednog člana. (4) Član organa iz stavka 1. ovoga članka imenovan na način propisan stavkom 2. odnosno izabran na način propisan stavkom 3. ovoga članka, ima isti pravni položaj kao i drugi imenovani članovi organa iz stavka 1. ovoga članka.		